

INFORMATION ZUR  
Information to / Information de

**EG-GENEHMIGUNG**  
EEC Type-Approval certificate / homologation CEE  
für / for / pour

**MONTAGEANLEITUNG! MOUNTING INSTRUCTION!**

1. Serienanlage entfernen  
Remove the standard equipment.
2. a) REMUS Schalldämpfer bei Serienanlage aufstecken.  
Push the REMUS silencer onto the standard equipment.  
b) REMUS Schalldämpfer mit dem Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken  
Push the REMUS silencer with the connecting pipe onto the standard elbow.  
c) REMUS Krümmer anbauen und leicht anziehen, danach REMUS Schalldämpfer mit dem Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.  
Fit REMUS headers and tighten bolts lightly and slide REMUS silencer with correction pipe onto the headers.
3. REMUS Schalldämpfer mit dem beige packtem Halter bzw. Schelle fixieren.  
Fix the REMUS silencer with the supplied bracket or clamp.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben  
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

**Achtung!** Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwingen den Schalldämpfer nicht berühren. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

**Attention!** Set up the silencer so that it does not touch the wheel fork when bouncing. Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.  
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen  
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS – Schalldämpferanlage haben.  
We are certain you will have a lot of fun with the REMUS silencer if you follow these instructions.



**Genehmigungsnummer e4\*97/24\*97/24/9/III\*2073\*02**

Approval number/  
numéro d'homologation

**Genehmigungszeichen e4 2073**

Approval sign/  
signe d'homologation

**Schalldämpfertyp: ED10**

silencer type/silencieux type

**Hersteller:**

Manufacturer/  
fabricant

**REMUS Innovation Forschungs-  
und Abgasanlagen  
Produktionsgesellschaft mbH  
Dr.-Niederdorfer-Straße 25  
A-8572 Bärnbach**

**Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.**

Please carry the approval along with the vehicle documents.  
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

**Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.**

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.

Infringements will be prosecuted.

Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,  
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

**200309878** (2. Erweiterung / 2<sup>nd</sup> Extension)

97/24/EG / EC



Typ / Type : ED10

Anlage / Appendix  
A2

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Marken- name oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm <sup>3</sup> ] (88/76/EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min <sup>-1</sup> ] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
MONTESA HONDA S.A. (E)							
RD12 (e9*2002/24*0040*..)	FMX650	RD12E	644	27,7/5750 24,5/5500	5	01/ 2005	[1A] [3]

[1A] Serien - Krümmer / original - manifold

[3] zwei Hauptschalldämpfer / two main silencers Typ / type ED10 e4 2073